



**IGANTZIKO  
HERRIKO ETXEA  
(Nafarroa)**

---

**OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA**

---

**Organoa/ Órganoa:** Udalbatza/ Pleno.

**Deialdia/ Convocatoria:** Lehenengoa / *Primera*.

**Bilera mota/ Tipo de sesión:** Ohikoa/ Ordinario.

**Eguna/ Día:** 2021.06.04/ 2021.06.04

**Ordua/ Hora:** 19:00etan / A las 19:00

**Tokia / Lugar:** Herriko Etxeko Bilera Aretoa / Sala de Plenos del Ayuntamiento.

**Bertaratuak / Asistentes:**

- D. Juankar Unanua Navarro jn. Herri Taldea.
- Dña. Mertxe Zelaieta Oskoz and. Herri Taldea.
- D. J.P Xabier Sarasola Salegi jn. Herri Taldea.
- D. Roberto Txoperena Iturbide jn. Herri Taldea.
- D. Manuel Telletxea Iparragirre jn. Herria Taldea.
- Dña. Raket Miguelena Telletxea and. Herri Taldea.
- Dña. Estitxu Mentaberri Pascual and. Herri Taldea.

**Bertaratu ez direnak/ No asisten:**

**Idazkaria/ Secretaria:** Nagore Madariaga Iriarte

**Erabakiak/ Acuerdos:**

1.-Aurreko aktaren irakurketa eta, bidezkoa balitz, onespena.

2021/05/07ko akta aho batez onartzen da.

1.- *Lectura del acta anterior y aprobación si procede.*

*Se aprueba el acta de la sesión del 07/05/2021 por unanimidad.*

Departamentuari bidaliko zaio, planak ezarritakoa betetzen badu, behin betiko onespena eman dezan.

*ordenación del territorio y urbanismo para que, en caso de que el plan se ajuste a lo establecido, otorgue la aprobación definitiva.*

Hau guztia dela eta, Osoko Bilkurak informazioa jaso ostean, KORPORAZIOKO LEGEZKO KIDEEN GEHIENGO OSOZ ERABAKI DU:

*Por todo ello, el Pleno una vez informado, ACUERDA POR MAYORÍA ABSOLUTA DEL NÚMERO LEGAL DE MIEMBROS DE LA CORPORACIÓN:*

1.- Hasierako onespena ematea Centro Vacacional Irisarri de Igantzi, S.L. enpresak Igantziko Udal Planeko lurzoru urbanizaezinerako Araudiaren VII. Tituluaren aldaketari. Hori guztia 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuaren 77.2 artikuluan eta Udal Arkitektoaren txostenean ezarritakoaren arabera.

*1.- Aprobar inicialmente la modificación del Título VII de la Normativa para suelo no urbanizable del Plan Municipal de Igantzi planteada por la empresa Centro Vacacional Irisarri de Igantzi, S.L. Todo ello según lo establecido en el artículo 77.2 del Decreto Foral Legislativo 1/2017 y según el informe del Arquitecto Municipal.*

2.- Igantziko Udal Planeko lurzoru urbanizaezinerako Araudiaren VII. Tituluaren aldaketaren hasierako onspena argitaratzea Nafarroako Aldizkari Ofizialean, Diario de Navarra egunkarian eta Diario de Noticias egunkarian.

*2.- Publicar la aprobación inicial de la modificación del Título VII de la Normativa para suelo no urbanizable del Plan Municipal de Igantzi en el Boletín Oficial de Navarra, Diario de Navarra y Diario de Noticias.*

3.- Erabaki hau Centro Vacacional Irisarri de Igantzi, S.L. enpresari jakinaraztea, honen berri izan dezan eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

*3.- Notificar el presente acuerdo a la empresa Centro Vacacional Irisarri de Igantzi, S.L. para su conocimiento y efectos oportunos.*

### **3.- Zerbitzu anitzetako 2 peoi kontratatzeke izendapenak.**

### **3.- Nombramiento para la contratación de 2 peones de servicios múltiples.**

Idazkariak azaltzen du dagoeneko egin direla zerbitzu anitzetako 2 peoi kontratatzeke probak.

*La secretaria expone que ya se han llevado a cabo las pruebas para la contratación de 2 peones de servicios múltiples.*

Honi dagokionez, jakinarazten du probak eta merezimenduak ebaluatu ondoren, lortutako puntuazioaren arabera, hautaketa-prozesuaren emaitzak izendatu eta jakinarazi direla, Alkatzaren ekainaren 4ko 66/2021 Ebazpenaren bidez.

*A este respecto, informa que tras la evaluación de las pruebas y los merecimientos oportunos, en virtud de la puntuación obtenida, se ha llevado a cabo el nombramiento y la notificación de los resultados del proceso de selección mediante la Resolución de Alcaldía 66/2021, de 4 de junio.*

Aurrekoari dagokionez, jakinarazten da Jesus Maria Goizueta Biurrarena eta Jose Maria Burguete Bereau proposatu direla zerbitzu anitzetako peoi gisa kontratatzeke, E mailako kontratu batekin, 6 hilabeterako, eta ekainean eta uztailean hasiko direla, hurrenez hurren.

*En relación a lo anterior, se informa que se ha propuesto a Jesus Maria Goizueta Biurrarena y Jose Maria Burguete Bereau para contratarlos como peones de servicios múltiples, con un contrato de nivel E por una duración de 6 meses, dando comienzo a los mismos en junio y julio,*

**\* Arantzako eta Igantziko gurasoen ordezkariak Osoko Bilkuran sartu dira beren proposamena azaltzeko.**

Arantza eta Igantziko gurasoen ordezkariak aurkeztutako proposamenaren puntuak honako hauek dira:

1. Igerilekuak arratsaldeko 15: 00etatik 20: 00etara irekiko dira.
2. Igerilekuak 2 hilabetez egonen dira zabalik.
3. Aldagelak itxita egonen dira.
4. Taberna itxita egonen da.
5. Bonuak dituzten erabiltzaileak bakarrik joan ahal izanen dira igerilekuetara.
6. Sorosle bakarria egonen da.
7. Pertsona bat arduratuko da igerilekuen araudia eta COVIDren aurkako segurtasun-neurriak zaintzeaz eta betetzea<sup>19</sup>.
8. Arantza eta Igantziko Udalek igerilekuak irekitzearen ondoriozko defizit ekonomikoan parte hartuko dute.
9. Igantziko Udalak kudeatuko du igerilekuei dagokion guztia.

Osoko Bilkurak aurkeztutako proposamenari buruz eztabaidatzen du. Honi dagokionez, lehen aipatu bezala, igerilekuak irekitzeko ahalegina bi aldiz egin dela adierazten dute, eta biak hutsik geratu direla. Alkateak, bere aldetik, erraten du oso zaila dela segurtasun neurri guztiak betetzea, bereziki Udalak ez duelako behar adina giza baliabide. Era berean, Osoko Bilkurak jakitera ematen du hausnartu zutela planteatu berri dituzten proposamenei buruz, eta, beraz, honek ez duela nobedaderik ekartzen deritzote.

Gurasoen ordezkarien ustez, edukiera kontrolatuko duen pertsona bat edukitzeak araudia eta segurtasun-neurriak betetzea bermatuko luke.

**\*Representantes de los/as padres/madres de Arantza e Igantzi entran al Pleno para exponer su propuesta.**

Los puntos de la propuesta presentada por los/as representantes de los/as padres/madres de Arantza e Igantzi es el siguiente:

1. El horario de apertura de las piscinas deberá ser de 15:00 a 20:00 de la tarde.
2. Las piscinas estarán abiertas durante 2 meses.
3. Los vestuarios permanecerán cerrados.
4. El bar permanecerá cerrado.
5. Sólo podrán acudir a las piscinas los/as usuarios/as que tengan bonos.
6. Sólo habrá un único socorrista.
7. Habrá una persona que se encargue de la vigilancia y cumplimiento de la normativa de las piscinas y de las medidas de seguridad contra el COVID19.
8. Los Ayuntamientos de Arantza e Igantzi participarán en el déficit económico que derive de la apertura de las piscinas.
9. El Ayuntamiento de Igantzi será el que gestione todo lo relativo a las piscinas.

*El Pleno discute sobre la proposición presentada. A este respecto, tal y como se ha mencionado anteriormente, indican que ya se ha intentado llevar a cabo en 2 ocasiones la apertura de las piscinas, quedando ambas desiertas. El alcalde por su parte dice que es muy complicado que se cumplan con todas las medidas de seguridad, en especial porque el Ayuntamiento carece de los recursos humanos suficientes. Asimismo, el Pleno da a conocer que ya habían meditado sobre las mismas propuestas que acaban de plantear, por lo que consideran que esto no aporta novedad alguna*

*Los/as representantes de los/as padres/madres consideran que el tener una persona que controle el aforo y el cumplimiento de normativa y medidas de seguridad garantizaría el cumplimiento de los mismos.*

- izango den gaua txabolan.
- Ezin izango da musika altua jarri.
- Txabola erabiltzeko, 10,00 €-ko fidantza jarri beharko da pertsona bakoitzeko.
- Erabiltzaileek lgantzin erroldatuta egon beharko dute.

*pernoctar en la txabola.*

- *No se podrá poner música alta.*
- *Para el uso de la txabola, habrá de ponerse una fianza de 10,00€/persona.*
- *Los/as usuarios/as deberán estar empadronados en lgantzi.*

Txabola ehiztarien elkarteari zesio epeari dagokionez, Udaltzarak komenigarritzat jotzen du zehaztea Udalaren eskubidea izanen dela, kexarik egonez gero, hauen larritasuna baloratu eta, hala badagokio, ehiztari elkarteari egindako txabolaren zesioa indargabetzea.

*En cuanto al periodo en que la txabola esté cedida a la sociedad de cazadores, el Pleno cree conveniente especificar que será potestad del Ayuntamiento, en caso de que se presenten quejas, valorar la gravedad de las mismas y, si procede, derogar la cesión de la txabola a la sociedad de cazadores.*

Bertzalde, idazkariak azaltzen du Ordenantza hau onartzeko jarraitu beharreko prozedura Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 325. artikuluan xedatutakoa izanen dela.

*Por su parte la secretaria explica que el procedimiento a seguir para la aprobación de la presente Ordenanza habrá de ser la dispuesta en el artículo 325 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra.*

Hori guztia dela eta, Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, AHO BATEZ ERABAKI DU:

*Por todo lo anterior, el Pleno una vez informado, ACUERDA POR UNANIMIDAD:*

1.- Ehiza-txabolaren erabilera arautuko duen Ordenantzaren idatziari hasierako onespena ematea kudeaketekin jarraitu ahal izateko.

*1.- Aprobar inicialmente la redacción de la Ordenanza que regulará el uso de la txabola de caza para que se pueda continuar con las gestiones.*

2.- Erabaki hau eta hasiera batez onartutako Ordenantza lgantziko ehiztarien elkarteari jakinaraztea, proposamenak egiteko aukera emanaz.

*2.- Notificar el presente acuerdo y la Ordenanza aprobada inicialmente a la sociedad de cazadores de lgantzi, dando la oportunidad de realizar aportaciones*

## **6.- 2021eko oihan aprobetxamenduko enkartearen kudeaketa.**

## **6.- Gestión de la subasta del aprovechamiento forestal de 2021.**

Idazkariak azalzen duenez, Apaola, Mukegi eta Anddo parajeetako oihan aprobetxamenduaren 1. Lotearen hirugarren enkantea hutsik geratu dela ikusita, aprobetxamenduaren zuzeneko salmenta egin daiteke, Nafarroako Gobernuko Baso Kudeaketa Atalaren aldeko txostenarekin.

*La secretaria expone que, a la vista de que la tercera subasta del Lote 1 del aprovechamiento forestal en los parajes de Apaola, Mukegi y Anddo ha quedado desierta, se puede llevar a cabo la venta directa del aprovechamiento, previo informe favorable del la Sección de Gestión Forestal del Gobierno de Navarra.*

Manuel Telletxea mendiko zinegotziak adierazten du, aprobetxamenduaren salmenta errazteko, 1.

*El concejal de monte Manuel Telletxea menciona que para poder facilitar la ventas del*

Hau guztiagatik, Osoko Bilkurak, informazioa jaso ondoren, KIDEEN LEGE ZENBAKIAREN GEHIENGO ABSOLUTUAREN ALDEKO BOTOAREKIN ERABAKI DA:

*Por todo ello, el Pleno una vez informado, SE ACUERDA CON EL VOTO FAVORABLE DE LA MAYORÍA ABSOLUTA DEL NÚMERO LEGAL DE MIEMBROS:*

1.- Jose Arburua Martikorena jauna Bake Epaille titular izendatzea, honako hauek izanik jakin beharreko datuak:

- Jaioteguna: 1947ko ekainaren 2an
- Jaioterra: Igantzi (Nafarroa).
- Aitaren izena: Miguel
- Amaren izena: Soledad
- N.A.N. zk.: 72631313G
- Helbidea: Piedadeko Auzoa, 31. zk.
- Lanbidea: jubilatua

1.- *Nombrar Juez de Paz titular a D. Jose Arburua Martikorena, con los siguientes datos:*

- *Fecha de nacimiento: 2 de junio de 1947*
- *Lugar de nacimiento: Igantzi (Navarra)*
- *Nombre del padre: Miguel*
- *Nombre de la madre: Soledad*
- *Núm. D.N.I.: 72631313G*
- *Dirección: Piedadeko Auzoa, Nº 31*
- *Profesión: jubilado*

2.- Izendapen-erabakia Nafarroako Auzitegi Nagusiari jakinaraztea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

2.- *Notificar el acuerdo de nombramiento al Tribunal Superior de Justicia de Navarra, para su conocimiento y efectos oportunos.*

3.- Ordezko bake Epaillea izendatzeari dagokionez, Igantzin erroldatutako 18 eta 65 urte bitarteko pertsonen artean zozketa bidezko hautaketa-prozesua egitea, prozeduran ezarritako baldintza berberekin.

3.- *En cuanto al nombramiento del Juez de Paz sustituto, llevar a cabo un proceso de selección mediante sorteo entre las personas empadronadas en Igantzi, de entre 18 y 65 años de edad, con sujeción a los mismos requisitos establecidos en el procedimiento,*

4.- Igantziko biztanleei, BANDO bidez eginen den zozketaren berri ematea, jendeak horren berri izan dezan eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

4.- *Informar a la población de Igantzi mediante BANDO sobre el sorteo que se llevará a cabo, para conocimiento general y efectos oportunos.*

5.- Lehenik eta behin, 15 egun balioduneko epea emango da, BANDO bidezko zozketaren iragarkia argitaratzen denetik kontatzen hasita, interesdunen batek bere borondatez aurkeztu nahi badu.

5.- *Otorgando primero un primer plazo de 15 días hábiles desde que se publique el anuncio de sorteo mediante BANDO por si algún/a interesado/a quisiera prestarse voluntario.*

#### **8.- Alkatearen Ebazpenak.**

2021/58tik – 2021/64rako ebazpenen berri eman eta Udalbatzak aho batez berretsi ditu.

#### **8.- Resoluciones de alcaldía.**

*Se informa sobre las resoluciones de alcaldía desde el núm. 58/2021- hasta 64/2021 y se RATIFICAN POR UNANIMIDAD.*

#### **9.- Galderak eta eskaerak.**

Ez dira egiten.

#### **9.- Ruegos y preguntas.**

*No se realizan.*

#### **GAI ORDENETIK KANPO:**

- Karrika Nagusiko aparkalekuko marrak margotu eta Whatsapp bidez zabaldu zer eginen den.
- Barbori santzioak jartzea onesten da, baina Oierri txostenak eskatu ostean.
- Biltoki Ttikia irekitzeko eskaeraren berri ematen da.